

#### IV. ACORTS Y GESTIONS DE LA JUNTA DIRECTIVA.

En la sessió de la Junta Directiva del 18 d' Octubre, s' acordá que totes las peticions de llibres se sometin á la aprobació de la Directiva, à qual efecte s' anotarán en un registre semanal totes las demandas que 's presentarán durant la setmana, pera donar autorisació per extraure los exemplars de la *Biblioteca*.

Haventse sofert una omissió involuntaria en lo derrer BUTLLETÍ, al dør compte de las horas que 's trovava obert lo local del «Centre», advertim á nostres lectors que aquelles son: de 4 de la tarde á 11 de la nit, los días feyners, y de 11 del matí á 1 de la tarde los festius.

Aquest «Centre» acordá en la Junta Directiva del 27 Dicembre proposar al ilustrat escriptor y erudit excursionista D. Mariá Aguiló y Fuster soci honorari d' aquesta corporació. A n' aquest objecte s' están recollint firmas pera cumplimentar dit acort.

Aixis mateix va convenirse en la propia Junta proposar la reforma del article 8 del Reglament en aquest sentit:

Los socis residents pagarán dotze pesetas anyals pel sostentiment del «Centre», ab reserva d' establirse un dret d' entrada quant aquell ho crega convenient.

#### V. DELEGACIONS DEL CENTRE.

##### INSCRIPCIÓ DEL LLINDAR DE LA SAGRISTIA DE PRATS DE MOLLÓ

(Vide 'l Butlletí, n.º de Juliol-Septembre, de 1892)

Lo Diccionari de les Antigüetats Cristianes del abat Martínez nos dona tots los datos necessaris per la cabal interpretació d' aquella inscripció.

Es grega pels caracters y per la llengua.

Lo primer signe es lo monograma de *Cristo* en una forma de les mes usades, **P**

Tant per lo signe com per lo significat es igual á l' altra forma encara mes usada y coneguda, **X**

Un y altre son una combinació ó enllás de les dues primeres lletres del nom de *Cristo* escrit en grech, XPICTOC,

ó sia un enllàs de la X (ji) y de la P (rho, igual à r). (Martigní, art. (*Monogrammes de Christ*). (Vide la nota A.)

Lo signe darrer de la inscripció es igual al primer, de manera que la inscripció comensa y acaba ab lo monograma de *Cristo*.

Això es tant clar que no admet lo mes petit dupte.

Los caracters ó les lletres que hi ha entre mitj d' els dos monogrames son.

1.er Un enllàs de I y H.

2.on Una C.

3.er Una O.

4.rt Una I posada quasi horisontal demunt de la C y la O.

Posades en rengle fan: IHCOI.

¿Qué volen dir? Martigní nos dona lo nom de *Jesus ab caracters* y en llengua grega en aquesta forma: IHCOYC. (Ibid. art. *Monogram. sur les vestements*).

Comparem la inscripció de Prats de Molló ab lo nom de *Jesus* grech.

Los quatre primers signes d' una y altra son enterament idéntichs.

Lo signe quint es diferent: mes la diferencia es la que hi ha entre la I llatina y la I griega ó Y.

En la de Prats falta lo signe final C.

Vet aquí tota la diferencia. Es tan poca que no dupto en afirmar la identitat del significat; ó sia que 'ls signes ó lletres que hi ha entre 'ls dos monogrames de la inscripció de Prats volen dir *Jesus*.

Lo canvi de la I per la Y es levíssima dificultat, com ho seria negar la identitat de IGLESIA é YGLESIA, per la diferencia d' ortografia.

No es mes grave la supressió de la C final en una inscripció en que 's trova escrit lo nom de *Cristo* ab les soles dues lletres primeres; ahont la I s' ha enllaçat ab la H; y ahont tota la paraula *Jesus* presenta la forma d' una abrevisió.

En suma, la inscripció de Prats de Molló es grega tant pels caracters com per la llengua.

Significa CRISTO JESUS CRISTO.

La repetició del monograma de CRISTO es, á mon parer, qüestió d' estética visual; es qüestió de simetria; per haverse estimat lo dit monograma com un ornament.

Tots havem vist centenars de vegades en llindars de portalades y de finestres tant de cases particulars, com d' iglesies y cases del comú lo nom de *Jesus* ó de *Jesucrist* gravat en forma de monograma, ó mellor diria de polígrama ja

que molt sovint algunes lletres com la I y la S no estan enllassades ab lo grupo central.

Donchs la inscripció de Prats de Molló no es sinó un exemplar que no 's distingeix de 'ls altres mes que per sa forma y antigüetat: es lo poligrama de JESUCRIST.

JOAN SEGURA, Pbre.

Sta. Coloma de Queralt, 12 Desembre de 1892.

Nota A.—Desde'l sigei terci la forma clàssica del *sigma* grech-equivalent á la nostra S, se cambiá en C. (Martigní, art. *Inscriptions*).

---

CONSUETUT Y TRADICIÓ DEL VOT DEL PI EN LA VILA  
SENYORIAL DE CENTELLAS

---

De nostre actiu delegat en dita població En Joseph Barnils Margarit, extractem algunas notas sobre la propia festa. Escau sempre en 30 Desembre vigilia de Santa Coloma, habentse celebrat aquest any, ab gran esplendor; lo jovent que forma l' accompanyament de bon matí al toch de *maitines* de peu dret á la plassa saludá al nou dia entjegant varias descárregas de trabuchs y pedrenyals (armas que 's conservan encare per las salvas d' aquesta diada) fins que surti la missa matinal, á les hores tot es quietut y al ser acabada altre salva com la primera. Los minyons de la conxorxa després d' haber esmorsat sen van á un bosch ó prat vehí, 'hont l' atministrador de las festas de la Santa, cuida de recullir un pi ufanós y bonich que son propietari dona en almoyna aquell any pera la festa que relatem. Arrancat lo pi, se coloca en una carreta tirada per un parell de bous y la comitiva ab la major expansió retorna á la vila, fent alegre entrada y portant nombrosa cúa de donas y baylets. Lo Pi queda al cap del carrer y los minyons van ab l' orquesta que tenen llogada á dalt lo campaná 'hont s' arma un desori entre los repichs de gran festa, lo romper de l' orquesta y lo tiroteig que no para may, pues un dels que han gastat mes pólpora es lo que s' em-